

GUIDE PRATIQUE



Bienvenue à Ottawa – Gatineau



Index :

Mot de la présidente	p.	3
Informations générales	p.	4
Santé	p.	5
Services	p.	9
Alimentation	p.	12
Maison	p.	16
Où magasiner ?	p.	17
Sport	p.	21
Activités culturelles / Loisirs	p.	23
Medias	p.	28
Animaux	p.	30
Divers	p.	31
Fêtes	p.	35
Sites intéressants	p.	36
Lycée Claudel	p.	37

Message de la Présidente de l'APELC

Chère lectrice, cher lecteur,

Ce Guide est le fruit d'informations, de conseils et de suggestions sur Ottawa/Gatineau glanés pendant deux ans par trois mamans, membres du bureau de l'APELC.

Je tiens à les remercier pour cette initiative et pour l'accomplissement de ce travail.

J'espère que cet ouvrage trouvera un écho favorable auprès de la communauté claudélienne.

Le but est de faciliter l'intégration des nouvelles familles et de pouvoir même faire découvrir quelques bonnes adresses aux plus anciennes !

Le contenu de ce Guide ne représente pas l'opinion du Lycée Claudel.

Longue vie à ce Guide !

Carla KHAZZAKA

INFORMATIONS GÉNÉRALES

NUMÉROS UTILES

- Urgences portant atteinte à la vie ou crimes en cours : (Ambulance, Incendie, Police)	911
- Crime grave ou introduction par effraction, perturbation ou incident suspect	613 230-6211
- Vols, disparitions de personnes, bien endommagé...	613 236-1222
- Ambulance (sans urgence)	613 580-4771
- Pompiers (sans urgence)	613 580-2860
- Police (sans urgence)	613 236-1222
- Centre anti-poison en Ontario	613 737-1100
- Centre anti-poison au Québec	1 800 463-5060
- Santé Ontario	613 580-6744
- Ville d'Ottawa (plaintes, compliments, renseignements...)	311
- Ambassade de France :	613 789-1795
- Service culturel service-culturell@ambafrance.org	613 238-5711
- Consulat général de France à Toronto	416 847-1900
- Consulat général de France à Montréal	514 878-4385
- Alliance française	613 234-9470
- Union des Français de l'Étranger	819 772-9801
- Hydro Ottawa (urgences)	613 738-0188
- Info neige	613 580-2460
- Taxis Blue Line	613 238-1111
- Taxis Capital	613 744-3333

Le site 'the best of Ottawa tient à jour les meilleures adresses de la ville :

www.ottawaxpress.ca/columns/bestof.aspx?iidarticle=7732

Quelques guides :

- Frommer's Ottawa (en anglais)

- Guide Officiel de voyage Ottawa : www.ottawakiosk.com/net.html

SANTE

Ligne info santé : 613 580-6744

HOPITAUX

Ottawa		Gatineau	
Hôpital d'Ottawa	613 722-7000 505 Chemin Smith www.ottawahospital.on.ca	Centre de Santé et de Services Sociaux	819 966-6100 909 Blvd. de la Vérendrye
Hôpital Montfort (francophone)	613 746-4621 713 Montréal Rd. www.hopitalmontfort.com	Urgences de Gatineau	819 966-6333
Hôpital des Enfants	613 737-7600 401 Chemin Smyth	Hôpital de Hull	819 966-6200 116 Blvd. Lionel Emond
Royal Ottawa Health	613 722-6521 1145 Carling Av.	Urgences de Hull	819 966-6222
Hôpital Queensway	613 721-2000 3045 Baseline Rd.		

Rotel

Rotel est un motel (50 chambres) destiné aux patients, et à leur famille, des hôpitaux d'Ottawa.

Tél. : 613-733-1412 – 411 Smyth Rd.- www.rotel.ca

MÉDECINS

Il est très difficile de trouver un médecin de famille qui accepte de nouveaux patients.

A Ottawa, deux options :

- rechercher un médecin qui accepte de nouveaux patients sur internet en remplissant le formulaire sur le site www.cpsso.on.ca/docsearch/
- se rendre dans des cliniques médicales (Walk in clinics).

A Gatineau, c'est pratiquement impossible. Il faut se rendre à Ottawa.

Attention : en général, seul le médecin peut vous autoriser à consulter un spécialiste.

WALK IN CLINICS

Il est conseillé d'appeler les "Walk in Clinics" pour vérifier leurs horaires.

Consulter : intraspec.ca/ottawa-walkin-clinics.php

Ottawa	
Apple tree	www.appletreemedicalgroup.com
Aim Health Group	www.aimhealthgroup.com

DENTISTES FRANCOPHONES

Ottawa		Gatineau	
Luc DECHARME	156, Av. Beechwood 613 749-1785 www.drlucducharme.com	Hervé COCAUD	214 Blvd. Cité des Jeunes, Hull 819 595-3008 home.istar.ca/~mdufour/Cocaud-dentist.html
Normand CLOUTIER	222 Daly Av. 613 789-1052		
Patrick ROY	5307 Canotek Rd. 613 741-5172		
Chantal LADOUCEUR Sylvie PAQUETTE Geneviève LADOUCEUR	Billings Bridge Plaza 2269 Riverside Dr. 613 737-4944 www.adcdental.com		
Dung PHAM	22 Av. Mc Arthur 613 747-1999		

ORTHODONTISTES FRANCOPHONES

Ottawa		Gatineau	
		Hélène GREGOIRE	251 Blvd. St-Joseph 819 770-4949

OPTOMETRISTES FRANCOPHONES

Ottawa		Gatineau	
Janet LEDUC Francine GAUTHIER	178 Beechwood Av. 613 749-0481	Josée LAFONTAINE Centre optique Duncan Luneau	210 Blvd. St-Joseph 819 771-2415
		MIOSIS	Village Cartier 425 Blvd. St-Joseph 819 771-5600

NATUROPATHES

A **Ottawa**, consulter le site : www.ziplocal.com/fr/trouvez/naturopathes-dans-ottawa

HOMEOPATHES

A **Ottawa**, consulter le site : www.ziplocal.com/find/homeopathy-in-ottawa

PHARMACIES

Consulter www.ziplocal.com/find/pharmacies-in-ottawa

Ottawa		Gatineau
Shoppers Drugmart	www.shoppersdrugmart.ca	Pharmaprix
Drugstore pharmacies		Uniprix
Pharmacie DesJardins (beaucoup de produits étrangers)	298, rue Dalhousie 613 241-1871	Jean Coutu
Rexall/Pharma Plus		
Pharmacie Brisson	270, rue Dallhousie 613 241-6273	
Jean Coutu		

**Outre les médicaments on y trouve aussi des produits de beauté et quelques produits d'alimentation*

Il n'y a pas de pharmacie de garde, si vous voulez des médicaments à 1H00 du matin, vous pouvez toujours vous rendre au Drug Mart, au croisement de Bank St. et de Hunt Club (petit centre commercial, à côté du Loeb, ouvert 24h/24).

● Carte santé

- Les résidents de l'**Ontario** doivent avoir une **carte Santé** pour prouver qu'ils sont admissibles aux services de soins de santé payés par l'Assurance-santé de l'Ontario. Le ministère de la Santé et des Soins de longue durée paie pour toute une série de services. Cependant, il ne paie pas pour les services qui ne sont pas nécessaires sur le plan médical comme la chirurgie esthétique.

La plupart des services de santé payés par l'Ontario sont couverts partout au Canada. La province ou le territoire où vous vous trouverez enverra habituellement la facture au ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario dans les cas des services obtenus dans les hôpitaux et chez les médecins. Au Québec, vous devrez peut-être payer pour les services d'un médecin et envoyer ensuite votre reçu au bureau local du ministère pour remboursement.

Pour plus d'informations : communiquer avec la **Ligne INFO** du ministère de la Santé au 1 800 268-1154

- Lorsqu'une personne a droit à l'assurance maladie du **Québec**, la Régie lui délivre une carte d'assurance maladie. Celle-ci donne accès aux services de santé couverts dans le cadre du régime.

Pour plus d'informations : communiquer avec :

www.ramq.gouv.qc.ca/fr/citoyens/assurancemaladie/carte/carte.shtml.

● **Contre les poux**

- Lice Free zone Shampoo and Conditioner
chez Enviro Trends au Centre Commercial St Laurent.
- Chasse-Poux de Treemenda
dans les pharmacies, au Natural Food Pantry et dans les grands supermarchés.

SERVICES

LOCATION D'APPARTEMENT

Consulter www.ottawa.kijiji.com qui est un moteur de recherches de petites annonces
MINTO : www.minto.com gère plusieurs immeubles près de l'école.

ACHAT/LOCATION D'UNE MAISON

Pour l' Ontario : consulter www.royallepage.ca

Pour le Québec

- avec un agent : www.avecunagent.com

- sans agent : www.duproprio.com

GARDERIES

Elles sont privées.

Pour trouver une gardienne (nourrice) : s'adresser aux services sociaux de la Mairie.

www.ottawa.ca/city_hall/

BUREAUX DE POSTE

La plupart du temps dans les pharmacies ou Hallmark (Centre commercial de Billings Brigde, près de l'école)

En mode régulier, un colis mettra entre 4 et 6 semaines vers l'Europe. Garder votre justificatif en cas de réclamation.

Pour suivre votre colis, www.canadapost.ca ou www.postescanada.ca

ou tél. au 1- 800-267-1177

COMMUNICATIONS TELEPHONIQUES

Si vous désirez ne plus être démarché par les sociétés de marketing téléphonique, vous pouvez vous inscrire sur la liste nationale des numéros de télécommunication exclus, consultez le site www.crtc.gc.ca ou www.servicecanada.gc.ca

BANQUES

Les paiements s'effectuent généralement en liquide, par chèque (payant), par carte de débit ou par carte de crédit.

Pour ce qui est de la carte de crédit, elle ne vous est pas automatiquement proposée, mais elle s'avère vraiment nécessaire pour des achats, pour des inscriptions, ou pour des locations d'instruments de musique ou de véhicule.

Pour l'attribution d'une carte de crédit, une enquête peut être menée par la banque. A savoir que chaque banque a un service spécial pour les cas exceptionnels (personne sans historique bancaire au Canada).

Si vous voyagez et si vous envisagez d'utiliser votre carte de crédit, ne pas oublier d'avertir votre banque, sinon vous risquez d'avoir quelques paiements non honorés !

ASSURANCES

A vous de choisir, sachez seulement que plus vous prendrez d'assurances chez votre assureur, moins cela vous en coûtera !

Par exemple, si vous prenez une assurance pour votre voiture et votre maison chez le même assureur, le coût sera moindre que si vous prenez l'assurance voiture chez l'un et l'assurance maison chez un concurrent.

Si vous êtes immatriculé en Ontario, il est préférable de prendre une assurance en Ontario.

TRANSPORTS

● **Autobus**

Ottawa :

OC Transpo : 613 741-4390 www.octranspo.com. Vous pourrez consulter les horaires de passage et le trajet des bus.

Gatineau :

STO : 819 770-3242 www.sto.ca

Vous pouvez acheter un ticket directement dans le bus, mieux vaut avoir l'appoint car le chauffeur ne rend pas la monnaie.

Vous paierez moins cher vos tickets en les achetant dans les dépanneurs ou auprès des compagnies de bus. De l'école au centre ville, il faut 2 tickets. Près de l'école, entre les stations « Lycée Claudel » et « Smyth », le Convenience store au 1755 Riverside Dr. vend des tickets ou des cartes pour le mois.

Le ticket acheté directement dans le bus est plus cher.

● **Autobus interurbain**

Ottawa offre à la population un service d'autobus interurbain qui se rend à la gare centrale de la ville et est géré par [Greyhound Canada](http://www.greyhoundcanada.com). La gare est située près du centre-ville, au 265 de la rue Catherine. Elle est desservie par des taxis et des autobus d'OC Transpo, dont l'arrêt se trouve devant l'entrée principale.

www.ottawa.ca/business/transport/bus_fr.html.

Pour aller à l'aéroport de Montréal, consulter les horaires au 613 238-5900.

● **Train : Via Rail (200 Tremblay Rd)**

Le train est relativement cher mais confortable. Des réservations à l'avance sont nécessaires : 888-842-7245.

www.viarail.ca/gares-train/fr-gare-ottawa-ontario.html

BIBLIOTHÈQUES

Consulter : www.biblioottawalibrary.ca

Vous trouverez dans chaque quartier une bibliothèque municipale. Il suffit de s'y inscrire gratuitement pour avoir ensuite accès à toutes les autres bibliothèques de la ville.

La Bibliothèque d'Alta Vista

(2516, Alta Vista Dr, Ottawa, 613 737-2837), propose : "Infusions littéraires", partager une tasse de thé ou de tisanes en discutant de livres en français, les maRd.is à 14 h (1 h).

■ **BÉNÉVOLAT**

Le bénévolat est très valorisé et encouragé.

Les personnes (âgées de plus de 18 ans) qui veulent faire du bénévolat auprès des enfants : se rendre aux bureaux de la Police sur Laurier et demander une vérification du casier judiciaire.

- dans les écoles, s'adresser d'abord à OCRI – 613 828-6274 ext. 2555 ou abrouillaRd.@ocri.ca

- à l'hôpital francophone Montfort s'adresser à 613 746-4621 poste 2019 ou 2022 ou servicedesbenevoles@montfort.on.ca

■ **DÉMÉNAGEURS**

à l'international, pour l'Europe

- North Américan - 2001 Bantree Street-unit 2, Ottawa – Tél. 613 749-7497

- Euro Transport Canada - 2348 Lucerne Rd-suite 175, Montréal – Tél. 514 321-2770

- Allied International - 5499 canotek Road, Ottawa – Tél. 613 741-3015

ALIMENTATION

SUPERMARCHÉS D'ALIMENTATION

Dans l'Ontario, la vente d'alcool se fait exclusivement dans les magasins spécialisés Voir LCBO et Beer Stores

La vente d'alcool est en vente libre dans les supermarchés de Gatineau

Ottawa		Gatineau	
Loblaws		Metro	
Independent		IGA	
Farmboy		Maxi	
Loeb		Super C	
Canadian Superstore		Loblaws	
Food basics			

Sam's club et Costco : très grands supermarchés dont il faut être membre.

BOULANGERS-PÂTISSIERS

Ottawa		Gatineau	
Le Moulin de Provence	55 Marché By 613 241-1040	Philouze	811 Blvd. St René Ouest 819 561-8062
Le Boulanger Français	119 Murray St. 613 789-7941	Le St-Honoré	39 Blvd. St-Joseph 819 771-1770
La Provence	500 Hazeldean Rd. 613 836-8838	Fidélise	262 Blvd. St-Joseph 819 776-0000
		Le Pain d'Alain	53 Blvd. St-Joseph 819 595-6917

TRAITEURS

Ottawa		Gatineau	
La Gourmandise	www.lagourmandise.com 2200, Ch. Montréal 613 842-9904	Oh ! Petits Plats français	388, Blvd. Alexandre Taché 819 788-8771

CHOCOLATIERS

Ottawa		Gatineau	
Stubbe	375 Dalhousie St. 613 241-9152	Miss chocolat	173 portage Dr, 819 775-3499
Louise's Belgian chocolats	283 Richmond Rd. 613 722-6262		
Truffle Treasures	796 Bank St. 613 230 3859 314 Richmond Rd. 613 761-3859		

FROMAGERS

Ottawa		Gatineau	
House of cheese	34 Byward. Market St.	La Trappe à fromages	114 Blvd. St-Raymond 200 Rue Belle humeur 574 Blvd. Maloney Est
International Cheese&Deli	40 Byward. Market St.		

GLACIERS

Ottawa		Gatineau	
Pure Gelato	350 Elgin St. 71 William St.	La Cigale	241 Ch Old Chelsea
Piccolo Grande	411 Mackay St. 792 Bank St. 1355 Wellington St. chez "Il Negozio Nicaastro" 2020 10th Line Rd. dans le "Cafe Latte Cino"		

Humm ! Allez goûter les bonnes glaces à Chelsea, ouvert seulement de mai à septembre.

BOUCHERS

Ottawa		Gatineau	
Aubrey's	Marché By		

CHARCUTIERS

Ottawa		Gatineau	
		Philouze	811 Blvd. St René Ouest 819 561-8062

POISSONNIERS

Ottawa		Gatineau	
Lapointe	445 Catherine St. 613 233-6221 Marché By		
Pelican Fishery	1500 Bank St. 613 526-5229		

RESTAURANTS

L'Ottawa City Magazine, mensuel indépendant et la publication d'Air Canada, EnRoute, publient leurs listes des meilleurs restaurants de la région.

EnRoute a choisi un créneau bien particulier : il faut que le restaurant soit nouveau de l'année.

Il existe aussi le magazine Ottawa Dining.

Ottawa		Gatineau	
THE BLACK TOMATO	11 George St. 613 789-8123	LES FOUGERES à Chelsea	783 Route 105 819 827-8942
BECKTA DINING AND WINE	226 Nepean St. 613 238-7063	Le BACCARA	Dans le Casino Lac Leamy 819 772-6210
ARTURO'S MARKET	49 Beechwood Av. 613 321-4613	LE SANS PAREIL	71 Blvd. St Raymond, Hull 819 771-1471
1000 SUSHI ISLANDS Sushi à volonté pour 20.00 dollars	1696 Carling Av. 613 722-3803	LE TWIST	88 Rue Montcalm 819 777-8886
THE WORKS les meilleurs hamburgers d'Ottawa	www.worksburger.com 5 locations in Ottawa	LE BUFFET DES CONTINENTS	4 Gare talon 819 561-1099 www.lebuffetdescontinents.com/en/index.php
THE GREEN DOOR (buffet végétarien)	198 Main St. 613 234-9597	L'OREE DU BOIS	15 Chemin Kingsmere 819 827-0332

Quelques spécialités culinaires à découvrir : la Poutine, le Pâté chinois, les crétons, la tourtière, la tarte au sucre, les queues de Castors, le sirop d'érable et tous les produits dérivés (cf. cabanes à sucre).

Dans le marché By, au Marché de Provence, vous pourrez acheter le gâteau devenu célèbre malgré lui, le gâteau acheté par Obama représentant la feuille d'érable.

En général, le pourboire n'est pas compris dans la note, il faut ajouter entre 10 et 15 %.

Si vous avez fait une réservation pour un groupe, le pourboire est automatiquement compris dans la note.

DIVERS

Carambars

dans les bureaux de tabac
chez Budapest (dans le marché)
chez Philouze 811, Bd. St René Ouest, Gatineau, 819 561-8062
chez Fidélité, 625, Bd. De la Gappe, Gatineau, 819 561-9245

Produits du Sud, Viande halal

- Nedroma Market - 375 St Laurent Bd., Ottawa, 613 740-0284
- Mideast – 1010, Belfast Rd., 613 244-2525, www.mideastfoods.com

Spécialités canadiennes

- Boucanerie www.boucaneriechelsea.com
Chelsea

Alcool

- LCBO en Ontario www.lcbo.com
- SAQ au Québec www.saq.com

Au lieu de jeter vos bouteilles d'alcool en verre dans les containers, vous pouvez les rapporter dans les « Beer Stores », vous obtiendrez le montant de la consigne !

MAISON

MEUBLES

Ottawa		Gatineau	
IKEA		BRAULT ET MARTINAULT	
SEARS	www.sears.ca		
DEBOERS	www.deboers.com		
COLONIAL	www.todayscolonial.com		
Pier1	www.pier1		

ARTICLES DIVERS

Articles en 220 V

- LA SOURCE pour des adaptateurs
- 220 Volt Dépôt : 25 Montreal Rd. – 613 746-4777

Gadgets pour le rangement

- STAY ORGANIZED - 1580 Merivale Rd. Unit 17, Ottawa
- IKEA
- SOLUTIONS, Train Yards 500, Terminal Av., Ottawa) www.solutions-stores.ca
(près de l'école)

Objets cadeaux pour les femmes

- We're Madly Marvelous, 263 Richmond Rd., Ottawa, 613 728-1400

BRICOLAGE, DECORATION, JARDINAGE

Ottawa		Gatineau	
Home Depot	www.homedepot.ca	Reno Dépôt	
Canadian Tire	www.canadiantire.ca	Canadian Tire	
Rona	www.rona.ca	Home Dépôt	
Lee Valley	900, Morrison Dr. 613 596-9202 www.leevalley.com très beau outils, près de IKEA		
Home Hardware	www.homehardware.ca Elmvale Acres Shopping Center 613 731-4492		

OU MAGASINER ?

Pour une recherche de magasins par catégorie, vous pouvez vous rendre sur le site www.weblocal.ca

A savoir : les prix sont toujours hors taxes (et elles varient d'une province à l'autre).

PRINCIPALES RUES COMMERCANTES

Allez vous promener et osez ouvrir les portes des magasins, ne vous fiez pas toujours aux devantures sur :

- Bank St.
- Richmond St. - Westboro
- Rue Rideau
- Merivale Rd.
- Rue Sparks

Certains quartiers ou rues se sont spécialisés.

- quartier italien sur Preston St. - (La Roma et Pub Italia),
- quartier chinois sur Somerset St. - (New Mee Fung, Shangai Restaurant, Yangtze)
- autour du marché By (Byward Market), vous trouverez des épiceries fines (la Bottega, 64, George St.)

Insolite : vous pouvez demander le guide « Alimentation juste », c'est un guide d'achat où sont répertoriés les fermes et les marchés locaux présentant des fruits et légumes récoltés dans les environs d'Ottawa.

Tél. 613 236-9300 - Courriel : info@justfood.ca - www.alimentationjuste.ca

- Marché organique
- Ottawa Farmers Market, Lansdowne Park, 1015 Bank St., Ottawa, ouvert le dimanche matin et le jeudi après-midi www.ottawafarmersmarket.ca

CENTRES COMMERCIAUX

Ottawa		Gatineau	
Centre St Laurent	1200 St Laurent Blvd. 613 745-6858	Promenade de l'Outaouais	1100, Blvd. Maloney Ouest
Bayshore	100, Bayshore Dr. Nepean 613 829-7491	Galleries de Hull	Promenade de l'Outaouais 819 246-9599
Centre Rideau	50, Rue Rideau 613 236-6565		
Place d'Orléans	110, Place d'Orléans, Orléans 613 824-9050		
Carlingwood	2121, Carling Av. 613 725-1546		
South Keys	2214, Bank St. 613 736-6740		

Pour avoir des informations complémentaires, vous pouvez consulter le site www.ottawakiosk.com, vous y trouverez une liste de magasins par catégorie et par localisation.

GRANDS MAGASINS

- The Bay / La Baie
- Zellers
- Sears
- Walmart
- Winners (magasins de vêtements dégriffés)

MAGASINS D'ESCOMPTE FAMILIAL

Ottawa		Gatineau	
Giant Tiger	www.gianttiger.com 2480 Walkley Rd. 613 521-8222	Tigre Géant	123 Rue Eddy 309 Rue Notre Dame
		Aubainerie	9 Blvd Montclair 819 779-6886 607 Blvd. de la Gappe 819 561-1050
		Tante Marie	200 Blvd. St Joseph 55 Blvd Greber

VÊTEMENTS DE SECONDE MAIN, OBJETS RECYCLES

Peut être utile si on cherche du matériel pour faire du théâtre ou organiser une fête (Halloween...) :

- Value Village www.valuevillage.com
- Boomerang Kid's : achat et vente d'articles de puériculture (vêtements, jouets, poussettes...) www.boomerangkids.ca
- Habitat

CHAUSSURES POUR ENFANTS

- Kiddy Kobler
499 Terry Fox Dr., Kanata - 613 599-6171
1177 St Laurent Blvd. - 613 746-6411
100 Marsh Sparrow Private, Ottawa - 613 592-5515
- Globo
- Palace Shoes
- Yellow
- Panda
1100 Blvd. Maloney Ouest, Gatineau – 819 243-4427

FOURNITURES DE BUREAU, PAPETERIE

- GRAN AND TOY
- STAPLES
(deux magasins sur Bank St., un sur Merivale Rd. et un autre à Kanata Center)
- BUREAU EN GROS

FOURNITURES ARTS PLASTIQUES

- WALLACKS www.wallacks.com
- OMER DESSÈRE :
Centre St Laurent – Ottawa
Promenade de l'Outaouais – Gatineau
- A L'ECHELLE DU MONDE www.alechelledumonde.com,
74, Blvd. Gréber, Gatineau, 819 561-2812

INFORMATIQUE / ELECTRONIQUE / PHOTOGRAPHIE

- Source
- Future Shop
- Best Buy
- Costco
- Henry's (spécialiste en appareils photos)
- Blacks

Vous trouverez à Billings Center (près de l'école), Source et Blacks

LIBRAIRIES EN FRANÇAIS (romans - jeux éducatifs)

Ottawa		Gatineau	
LIBRAIRIE DU CENTRE	435, Donald St. (près de l'école) 613 747-1553 www.librairieducentre.com	REFLEXION	390, Blvd. St Joseph 819 776-4919
LIBRAIRIE DU SOLEIL	33, George St. 613 241-6999 Ottawa@librairiedusoleil.ca	RENAUD-BRAY	100, Maloney Ouest 819 234-9700 www.renaud-bray.com
LE COIN DU LIVRE	1657, Cyrville Rd. 613 746-1242 www.coindulivre.ca	ARCHAMBAULT	1100, Maloney Ouest 819 503-6006 www.archambault.ca
GRENOUILLE VERTE	2200, Montréal Rd. 613 748-3330 www.lgv.ca	LIBRAIRIE DU SOLEIL	425, Blvd. St Joseph 819 595-2414
CHAPTERS (en particulier près du centre Rideau)	www.chapters.indigo.ca		

LIBRAIRIES EN FRANÇAIS (Presse)

Ottawa		Gatineau	
PLANET NEWS	143,Rue Bank	REFLEXION	390, Blvd. St Joseph 819 776-4919
GLOBE MAGS AND CIGARS	57 William St. 613 241-7274		

PRODUITS BONS POUR L'ENVIRONNEMENT

- ARBOUR Environmental Shoppe www.arbourshop.com
- VIVRE SANS PLASTIQUE www.vivresansplastique.com
- www.ecoperth.on.ca

SPORT

MAGASINS DE SPORT

Ottawa		Gatineau	
Sport Expert	50 Rideau St 613 237-5760 1226 Blvd. St-Laurent 613 741-3727 100 Bayshore Dr. 613 829-7680	Sports Expert	25 Blvd. du Plateau 819 777-2222 1100 Blvd. Maloney Ouest 819 243-3711
Sport Check	1642 Merivale Rd. 613 225-6674 1200 Blvd. St-Laurent 613 741-3378 Place d'Orleans 613 824-9933 785 Kanata Ave	Sport Exchange Outaouais	1065 Blvd. De la Carrière 819 770-6445
Mountain Coop (Westboro)	www.mec.ca 366 Richmond Rd. 613 729-2700	Planète Foot	148 Rue Montcalm 819 770-3668
Sport Mart	1651 Merivale Rd. 613 226-7255 1-145 Roland Michener Dr. 613 270-0960 2-228 City Park Dr. 613 842-9995		
Tommy Lefèbve	464 Bank St. 613 236-9731 2206 Carling Av. 613 828-4550 250 Centrum Blvd. 613 834-2653 499 Terry Fox Dr. 613 271-8524	Tommy and Lefebvre	530 Blvd. de la Gappe 819 568-3595
Play it again sports	3161 Greenbank Rd. 613 843-9711 1701 Bank St. 613 731-6006 488 Terry Fox Dr. 613 599 9937		

Chez Mountain Coop, pour acheter, il faut devenir membre, la carte d'adhésion n'est vraiment pas chère.

Beaucoup de grands magasins spécialisés dans le sport (vélo, canoé-kayak, randonnée..) sont sur Richmond Rd.

Spécialiste des patins

- FIGURE 8

www.figure8.ca

- PLAY IT AGAIN SPORTS

www.playitagainsports.com

Vous pouvez également acheter des patins d'occasion

CENTRES SPORTIFS

► **Centres Communautaires**

Consultez le guide des loisirs disponible dans les installations de la ville, les bibliothèques ou ottawa.ca/loisirs
ex. Complexe St Laurent 525 rue Côté Ottawa 613 742-6767

► **L'Ottawa Athletic Club OAC** (tennis...)
2525 Lancaster Ottawa 613 523-1540

► **L'Université d'Ottawa** www.geegees.ca

► **R.A. Centre Riverside Dr.**

Si vous voulez voir un match de Hockey, la célèbre équipe des Sénateurs, rendez-vous à Scotia Bank Place, 1000 Palladium Dr., Kanata, 613 599-0123 www.scotiabankplace.bank
(inutile de prendre des places chères, on voit très bien à partir de 30 dollars)

► **Piscines**

De nombreuses piscines sur Ottawa, vous aurez toutes les adresses en allant sur le site www.ottawa.ca, dans la rubrique installations et loisirs, et vous pourrez y trouver la piscine la plus près de chez vous.

Il existe également une piscine à vague au 2040, chemin Ogilvie, 613 742-4222.

ACTIVITES CULTURELLES & LOISIRS

Pour toute la famille

S'adresser aux centres communautaires pour les activités culturelles.

COURS DE MUSIQUE, INSTRUMENTS DE MUSIQUE*

Ottawa		Gatineau	
Tutti Muzik	351 Blvd. St Laurent 613 742-5773	Archambault*	819 503-6006 1100 Blvd. Maloney Ouest
Ottawa Folkore Centre*	613 730-2887 1111 Bank St.	Ecole de musique de l'Outaouais inc.	819 777-8021 855 Blvd. de la Gappe
Steve's Music*	613 789-1131 308 Rideau St.	Ecole de musique Adagio.	819 561-3524 851 Blvd. St René ouest
Long & Mc Quade Musical Instruments*,	613 521-5909 2631 Alta Vista Dr.	Musique Adagio	
Ottawa's piano,	613 731-5678 1412 Bank St.	Conservatoire de musique de Gatineau (pour étudiants avancés)	
Violons Inc.	613 231-2282 600 Bronson Av.	Ecole de musique de l'Outaouais : pré conservatoire (Maison de la culture)	
Amulet Studio	2450 Landscaster Rd. (unit 4)		

Légende pour * : magasin où vous pouvez acheter une flûte

CINEMAS

www.cinmaclock.com/Ottawa.html	les salles de cinéma de la région et les films qui s'y jouent
Institut Canadien du Film	www.cfi-icf.ca
Sylver City (Orléans)	
Rainbow St Laurent	
South Keys	
Bytown	Films indépendants et films étrangers
IMAX	Au Musée Canadien des Civilisations

Les cinémas sur **Gatineau** passent les films en général en français.

A **Ottawa**, au Bytown, certains films sont en français ou en langue originale

THEATRES / CONCERTS

Pour réserver en ligne vos tickets, allez sur www.ticketmaster.ca

Ottawa		Gatineau	
La Nouvelle Scène	www.nouvellescene.com	Maison de la culture Salle Odysée	www.maisondelaculture.ca
Centre National des Arts	www.nac-cna.ca	Salle Jean Desprez	819 243-8000
Great Canadian Theatre Compagny	www.gctc.ca	Théâtre de L' Ile	819 595-7455
Centerpoint Theatre	www.centerpointtheatre.com	Cabaret la Basoche	819 243-8000
Arts Court	www.artscourt.ca	Auditorium de Cegep de l'Outaouais	
Ottawa Little Theatre	www.ottawalittletheatre.com théâtre amateur	Théâtre du Casino du Lac Leamy	www.casinodुquebec.com/acleamy

MUSEES

www.ottawa.ca/musees

Ottawa		Gatineau	
Museoparc Vanier	www.museoparc.ca	Musée canadien des civilisations	www.civilization.ca
Pinhey's Point à Dunrobin	613 832-4347		
Musée Village Du Patrimoine de Cumberland	613 833-3059		
Musée du domaine de Billings	613 247-4830		
Musée canadien de la guerre	www.warmuseum.ca		
Musée des beaux-arts du Canada	www.musee.beaux-arts.ca		
Musée canadien de la nature	www.nature.ca		
Musée des sciences et de la technologie	www.sciencetech.technomuses.ca		

Pour en apprendre un peu plus sur Ottawa, nous vous conseillons de visiter le musée Bytown, près des écluses. C'est un petit musée très agréable.

Si votre enfant a un exposé à faire sur la ville d'Ottawa, vous pouvez vous rendre aux Archives de la ville d'Ottawa, accueil chaleureux, au 111, Prom. Sussex, Ottawa, www.archives@ottawa.ca

Si vous voulez des informations complémentaires sur les musées et les sites historiques de la région www.tourisme-outaouais.ca

ÉVÉNEMENTS DANS LA RÉGION

Se renseigner sur le site de www.ottawa.ca
Voir également tourisme outaouais
Consulter la liste des sites récréatifs

QUE FAIRE LE WEEK-END ?

Aux alentours d'Ottawa :

Almonte, Ontario :

Cette ville située tout près de la rivière Mississippi, a beaucoup de charme. La rue Mill St. avec ses maisons des 19^{ème} et début 20^{ème} siècles abritant des magasins d'artisanat et des salons de thé.

Vous pouvez y visiter le Musée du textile : www.textilemuseum.mississippimills.com

Pour plus d'informations, appeler la chambre de commerce de Mississippi Mills au 613 256-7886.

Parc de la Gatineau

Juste de l'autre côté de l'Outaouais un superbe parc avec plein de possibilités de randonnées pédestres et sentiers de bicyclette en été et de pistes de ski de fond et de vitesse, l'hiver.

Tubes et Jujubes, centre d'amusement familial pour enfants de 12 ans et moins :

www.tubesjujubes.com

Mont Cascade : Centre aquatique : de juin à septembre

www.montcascades.ca/aqua/fr_home.asp

Manotick : The Watson's Mill

Pistes de ski de descente :

Camp Fortune www.campfortune.com

(Les élèves du secondaire du Lycée Claudel ont la possibilité d'aller skier tous les vendredis soirs, durant la saison, grâce à l'APELC (cf. site))

Mont Cascade

Edelweis

Vorlage

Fairmont Le château de Montebello : la plus grande construction en bois rond au monde !

Vous pouvez y aller manger, dormir, prendre un petit déjeuner ou seulement un délicieux chocolat chaud. 392 rue Notre-Dame, Montebello, 819 423-6341 www.fairmont.com

En plein hiver, essayez le pont de glace, www.lefaivre-ferry.com/Traversier

Upper Canada Village www.uppercanadavillage.com

De mai à octobre à Upper Canada Village

Évadez-vous vers un autre temps et autre lieu, au milieu des scènes et sons d'un village des années 1860. Vous allez rencontrer des tas d'aimables gens du passé alors que vous visitez plus de 40 édifices du patrimoine, y compris des moulins, ateliers de métiers, fermes, églises, résidences, usines et même une école à classe unique.

Cabanes à sucre :

- Cabane à sucre Brazeau, 316 côte-St-Charles, Papineauville, 819 427-5611
- Cabane à sucre Ti-mousse 442 Côte-St-Charles, Papineauville 819 427-5413
- Erablière de Vanier, ouvert du lundi au vendredi, possibilité de prendre un petit déjeuner pendant la période des sucres ; seule érablière urbaine en Amérique du Nord, www.racontemoiottawa.com, www.museoparc.ca/festival/
www.parc-richelieu.com, Parc Richelieu, 300, Av des Pères Blancs, Ottawa, 613 291-5362

Rafting sur la rivière des Outaouais

[Nous avons testé pour vous et frissons garantis, rafting sur la rivière des Outaouais](http://www.wildnermesstours.com)

(descentes proposées pour les familles avec enfants de 7 à 12 ans).

www.wildnermesstours.com

Visitez Ottawa en participant aux **marches** (à thème et en français) offertes sur le site

www.hauntedwalk.com - <http://www.hauntedwalk.com/>

A ne pas manquer :

- Janvier :** c'est le mois de la neige, ski à Camp Fortune, Chiens de traîneaux, raquettes à neige
- Février :** Winterlude à Ottawa (patinage sur le Canal Rideau, sculptures de glace, concerts...) www.baldeneige.ca
- Mars :** Festival des Sucres (Quartier Vanier)
- Avril :** *votre ménage de printemps !*
- Mai :** Fête des Tulipes, www.festivaldestulipes.ca
Pow Wow www.odawa.on.ca
- Juin :** Festival de l'Ouataouais
Fête de la Musique
- Juillet :** Fête du Canada www.capitaleducanada.gr.ca
- Septembre:** Festival des montgolfières à Gatineau www.montgolfieres.com
- Octobre :** Le bal des citrouilles www.papineau.ca
RD.V international de la BD de Gatineau www.slo.qc.ca
- Novembre :** Le défilé du Père Noël de Gatineau www.paradehohoho.com
- Décembre :** Les lumières de Noël au Canada www.capitaleducanada.gc.ca

MEDIAS

RADIO

<http://en.wikipedia.org/wiki/News>

AM 1670	Radio-Enfant (Gatineau)
FM 90.7	Radio Canada
FM 94.9	RockDétente (Gatineau)
FM 95.7	Aboriginal Voices First Nations (RD.V le dimanche AM si vous voulez apprendre l'Algonquin)
FM 96.5	hit,musique contemporaine français (Gatineau)
FM 97.1 Couleur FM	classique français (Gatineau)
FM 99.7	Ottawa Information Radio tourist information
FM 102.5	Espace musique classique/jazz français
FM 104.1	Énergie, musique contemporaine, hit français (Gatineau)
FM 104.7	la radio parlée de l'outaouais français (Gatineau)

TELEVISION

TV5 (chez Bell chaîne 145 – chez Rogers chaîne 35)

PRESSE

[Radio Canada Nouvelles](#)

Informations internationales et nationales.

[InfoExpress \(Sympatico\)](#)

[Le Droit \(Ottawa\)](#)

Informations internationales, nationales et régionales.

La Presse (Montréal)

Informations internationales, nationales et régionales.

Internest

Quotidien de la capitale offrant les nouvelles internationales, nationales et régionales brèves (Québec, Bas St-Laurent, Gaspésie, Côte-Nord), ainsi que des rubriques concernant la vie pratique et les loisirs.

Communiqués de presse

- [Assemblée Nationale](#)

Revue de presse

- [Agence Science-Presses \(Québec\)](#)

ANIMAUX

VÉTÉRINAIRES

Ottawa		Gatineau	
Animal Hospital	2268 Carling Ave	Hôpital vétérinaire	819 643-2868 211 Blvd. Maloney
Ottawa Humane Society (lost and found animals)	613 725-9998 101 Champagne Av	Hôpital vétérinaire Michel Rhéault	819 643-3131 222 Mtée Paiement
Alta Vista Animal Hospital	613 731-6851 2616 Bank St.		

ADOPTION ET ACHATS D'ANIMAUX

Animal Hospital
Humane Society

CHENILS

Voir dans les Pet Smart (hôtels pour animaux)

MAGASINS POUR ANIMAUX

- Pet Smart
- Pet Value

REGLEMENTATION

- les animaux domestiques sont interdits dans les lieux publics
- ils doivent être tenus en laisse dans les parcs
- les propriétaires sont tenus de ramasser les excréments
- chaque année, penser à enregistrer les animaux domestiques à la Mairie.

DIVERS

REGLES DE VIE

Nous vous conseillons vivement de consulter les sites de Montréal Accueil www.montrealaccueil.org ou de Toronto accueil www.toronto-accueil.com.

Ce sont deux sites d'association qui ont pour but de faciliter l'intégration des francophiles et francophones. Vous y trouverez des adresses et conseils pour votre installation soit du côté du Québec ou de l'Ontario.

● **Enfants :**

La loi interdit de laisser les enfants de moins de 12 ans (en Ontario) ou de moins de 13 ans (au Québec) sans surveillance à la maison.

Le fait de donner une fessée à un enfant peut être très mal perçu par l'entourage.

Pour en savoir plus, consulter le site du gouvernement canadien sur le droit des enfants : www.cic.gc.ca.

● **Interdiction de fumer dans les lieux publics**

● **Interdiction de téléphoner en conduisant au Québec**

● **Circulation :**

- Ne pas dépasser le 100 Kms/h sur autoroute (tolérance de 20 Kms/h)
- Si un bus scolaire est à l'arrêt pour prendre et déposer des enfants : s'arrêter obligatoirement devant (si l'on arrive de face) ou derrière tant que le panneau STOP du véhicule est déployé.

- Ne pas se garer devant une borne d'eau jaune

- Si vous vous garer en dehors des emplacements réservés, cela pourra vous en coûter 80 dollars

- Ne pas rouler sur les voies réservées au bus, matérialisées par un losange.

Dans Gatineau, possibilité de prendre cette voie, si et seulement s'il y a un panneau de signalisation, à côté du losange, mentionnant un chiffre indiquant le nombre de personnes à l'intérieur d'une voiture. Il est donc possible de prendre la voie de bus, dans Gatineau sur le Pont Alexandre Taché, sur le Pont Champlain si vous êtes au moins 2 dans la voiture ou sur le Pont du Portage si vous êtes au moins 3 dans la voiture.

- Les automobilistes et cyclistes du Québec et de l'Ontario ont le droit de tourner à droite au feu rouge de la plupart des intersections (sauf panneau d'interdiction). Seule l'île de Montréal maintient l'interdiction du virage à droite au feu rouge.

● **Bruit :**

Ne pas utiliser d'engins à moteur après 15H00 ni en fin de semaine

Ne pas faire de bruit la nuit entre 10H30 et 7H00, la semaine

Ne pas faire de bruit la nuit entre 10H30 et 8H00, la fin de semaine

● **Véhicules :**

Pneus d'hiver obligatoires au Québec

● **Cyclistes :**

Casque obligatoire pour les moins de 18 ans

● **Communications téléphoniques**

- Possibilité d'acheter des cartes prépayées pour téléphoner à l'étranger
- Pour arrêter le **marketing** par téléphone composer le :
 - 1-800 ou 1-888 : appels interurbains sans frais
- Appels PCV : 1-800-363-4033
- Pour contacter le Canada depuis la France, composer le : 001 + code local
- Pour contacter la France depuis le Canada, composer le : 011 + 33
- Pour obtenir l'international, composer le 011
- Les indicatifs téléphoniques des provinces du Canada

● **Permis de conduire**

- Si domicile en Ontario :
1570 Walkley Rd., 613 731-3731
www.drivetest.ca/fr/edu/ReadyNewcomer.aspx
- Si domicile au Québec :
www.saaq.gouv.qc.ca/permis/visiteurs/index.php

● **Immatriculation de votre véhicule**

En Ontario, vous devez renouveler votre pastille tous les ans ou tous les deux ans à la date de votre anniversaire.

Cela peut se faire au :
1800 Bank St., suite 5, 613 523-048
1309 Carling Av. 613 728-4973

● **Pourboires**

- dans les restaurants : cf. rubrique Restaurants
- dans les immeubles : à votre discrétion
- facteurs, éboueurs : à votre discrétion

● **Déneigement / Entretien des trottoirs**

consulter le site ottawa.ca.

Il est recommandé aux propriétaires de maison de faire appel à des sociétés privées de déneigement (ex. Habitat à Manor Park).

RECOMMANDATIONS

Contre les maragouins (surtout en juin) :

- ne pas se parfumer
- bien se badigeonner

Contre les moufettes (le soir)

- ne pas les effrayer sous peine d'être aspergé
- se rincer au jus de tomate si vous êtes aspergé

Contre le froid

- bien se couvrir la tête, mettre des gants et écharpe, bien se chausser
- éviter de porter à même la peau du coton, préférez la laine
- vous pouvez acheter chez Canadian Tire ou dans les magasins de sport « des hotties », chauffe-mains ou chauffe-orteils

RECETTES LOCALES

Connaissez-vous les Têtes de violon ou crosses de fougères ?

Ce sont en réalité les frondes immatures de la fougère à l'autruche. Ces jeunes pousses sont riches en vitamines, calcium et en fer.

Ces petites spirales sauvages ont une texture croquante unique et un goût unique qui rappelle un peu celui de l'asperge. Ne pas manger cru.

Recette : Têtes-de-violon à la dijonnaise

- 500 g de têtes de violon
- 250 ml de beurre
- 2 c. à thé de fécule de maïs
- 1 c. à thé de moutarde de Dijon
- 1 c. à thé de jus de citron
- 1 c à thé d'estragon frais
- poivre, piment de cayenne

1* A l'aide d'une brosse à légumes, débarrasser les têtes-de-violon de leurs tâches brunes. Couper les tiges à 2 cm de leur point de jonction avec la feuille enroulée. Rincer à fond à l'eau froide.

2* Cuire les têtes-de-violon de 15 à 20 mn à la vapeur, légèrement croquantes.

3* Pendant la cuisson des légumes, mélanger le beurre et le fécule de maïs dans une casserole ; cuire à feu moyen en remuant au fouet jusqu'à épaississement. Retirer du feu et ajouter la moutarde de Dijon, le jus de citron, l'estragon, le poivre et le piment de Cayenne.

4* retirer les têtes-de-violon du feu et les placer dans un plat de service.

Napper de sauce et servir immédiatement.

Vous trouverez des têtes-de-violon frais courant mai ou toute l'année dans le rayon des surgelés.

LEXIQUE

Français

classeur
 taille-crayon
 cutter
 crayon à papier
 gomme
 criterium
 stylo plume
 blanco
 scotch
 paire de baskets
 luge
 chemise en papier

Localement

cartable
 aiguissoire
 exacto
 crayon à mine
 efface- gomme à effacer
 porte-mine ou pousse mine
 plume
 correcteur
 tape ou scotch tape
 running shoes ou espadrilles
 toboggan
 duo tang

UNITES DE MESURE

● **Météo :**

Voici une conversion approximative mais simple :

Conversion de Celsius en Fahrenheit : multiplier par 2 et ajouter 30

Conversion de Fahrenheit en Celsius : soustraire 30 et diviser par 2

● **Poids :**

Poids	Multiplier par
Ounces / onces → Grammes	28.35
Grammes → onces / onces	0.035
Pounds / livres → Kilogrammes	0.45
Kilogrammes → pounds / livres	2.21

● **Taille chaussures :**

Eur	35	35 ½	36	37	37½	38	38½	39	40	41	42	43	44	45	46½
H	3½	4	4½	5	5½	6	6½	7	7½	8	8½	9	10½	11½	12½
F	5	5½	6	6½	7	7½	8	8½	9	9½	10	11	12	13	14

FÊTES

FÊTES LEGALES AU CANADA

1er janvier	:	Jour de l'an
en mars ou avril	:	Vendredi Saint
en mars ou avril	:	Lundi de Pâques
lundi précédant le 25 mai	:	Fête de la Reine
1er juillet °	:	Fête du Canada
premier lundi de septembre	:	Fête du travail
deuxième lundi d'octobre	:	Action de Grâce
11 novembre	:	Jour du souvenir
25 décembre	:	Noël
26 décembre	:	lendemain de Noël

° La Loi instituant des jours de fête légale stipule que lorsque le 1^{er} juillet tombe un dimanche, le jour de fête légale est le 2 juillet.

FÊTES PROVINCIALES

En Ontario :

Troisième lundi de février : Fête de la famille

Au Québec :

24 juin : St Jean Baptiste
lundi précédant le 25 mai : Fête de Dollard (des Ormeaux)

SITES INTERESSANTS

www.ottawa.ca	Le site de la municipalité
www.ottawa.ca/musees	Les musées d'Ottawa
www.claudel.org	Le site du Lycée français
www.sesco.ca	Manuels scolaires
www.kids.ottawa.com	Aide pour enfants, parents et familles à Ottawa et Gatineau
www.ccawaRd..com	Ottawa Guide for Business Excellence
www.octranspo.ca	Transports publics
www.meteo.gc.ca	le site de la météo sur Ottawa, Gatineau, Orléans et Kanata
www.tourismeoutaouais.com	
www.baleinesendirect.net	Voir des baleines dans le Saint-Laurent
www.gitesaucanada.com	
www.usedottawa.com	Petites annonces par rubriques
www.ottawatourism.ca	
www.ottawakiosk.com	
www.servicecanada.gc.ca	
www.crtc.gc.ca	Pour ne plus être démarché par les sociétés de marketing téléphonique, vous pouvez vous inscrire sur la liste nationale des numéros de télécommunication exclus
www.montrealaccueil.org www.toronto-accueil.com	Associations qui ont pour but de faciliter l'intégration des francophiles et francophones à Montréal et Toronto. Vous y trouverez des adresses et conseils pour votre installation du côté du Québec ou de l'Ontario.
www.mrci.gouv.gc.ca	Equivalence des diplômes
www.webexpat.com www.liveabroad.com	Expatriation
www.cic.gc.ca	Citoyenneté et Immigration Canada
www.webexpat.com www.liveabroad.com	Expatriation
www.health.gov.on.ca	Ministère de la Santé de la province de l'Ontario
www.newcomersclubcanada.com	Site international . En cliquant sur Ottawa vous pourrez aller à la rencontre des Canadiens.

LYCÉE CLAUDEL

HISTORIQUE

Le Lycée Claudel a été créé en 1962 avec 24 élèves, afin de permettre aux élèves de la région d'Ottawa d'avoir un enseignement et un système d'éducation français.

La croissance a été très rapide, l'enseignement est donné de la maternelle à la terminale.

Aujourd'hui, le Lycée est en pleine restauration et agrandissement et plus de 900 élèves sont accueillis quotidiennement.

La diversité d'origine des élèves et du personnel est un atout supplémentaire d'ouverture et d'échange.

Afin de donner une vie au Lycée, l'Association des Parents d'Élèves du Lycée Claudel (APELC) a été créé dans les années 80.

Nous vous conseillons vivement de consulter les sites du Lycée et celui de L'APELC, vous y trouverez tous les renseignements nécessaires, des explications sur le choix du nom et de ses armoiries aux résultats du baccalauréat.

FONCTIONNEMENT

EN CAS DE TEMPÊTES DE NEIGE, écouter Radio Canada au 90.7 ou la Radio Parler de l'Outaouais au 104.7

BABY SITTERS : Liste disponible à la réception du lycée.

TUTORAT : Le tableau d'affichage du lycée comporte des annonces de tuteurs (enseignants et lycéens)

CO-VOITURAGE : liste des familles par quartier disponible à l'accueil

LISTES DE FOURNITURES VENDUES AU LYCEE

- cahiers de texte
- stylos plumes + cartouches d'encre
- protège-cahiers en plastique
- feuilles doubles perforées à grands carreaux

LIVRES SCOLAIRES

Ils ne sont pas financés par le Lycée.

- Les livres neufs peuvent être achetés chez Sesco à Montréal : www.sesco.ca
- Les livres usagés peuvent être revendus lors de la vente des livres organisée à la fin juin par l'APELC.

VACANCES SCOLAIRES

A part pour les fêtes de fin d'année, les dates des vacances scolaires sont différentes de celles de la France et des écoles canadiennes.

Pendant les vacances d'automne, de février, de printemps et d'été, il est possible d'inscrire les enfants de la maternelle au secondaire à des camps Magisport et Sauterelles au Lycée.

Pour les enfants âgés de plus de 14 ans, possibilité de faire du bénévolat dans diverses institutions d'Ottawa, comme par exemple dans les Hôpitaux (Hôpital Montfort), dans les Musées, à la Police. Renseignez-vous auprès de ces organismes, leur campagne de recrutement commence courant avril.

AUTRES CAMPS D'ÉTÉ à titre d'exemples :

- Les nomades www.lesnomades.ca
- Long Bay Camp www.longbaycamp.com
- Au p'tit Bonheur www.ptitbonheur.com

Camps de jours :

- Ottawa New Edinburgh Club www.onec.ca

CONFERENCES

Le bureau de l'APELC invite environ une fois par mois au Lycée les parents à une conférence sur des thèmes variés : ex. « le langage est un élément de réussite scolaire », « Équitation et épanouissement personnel » ; etc.

CHORALE ADULTES

Chaque mardi, de 19H30 à 21H00.

Existe depuis 10 ans. Elle est composée de parents et d'amis du Lycée.

Aucune audition n'est exigée par le chef de chœur, Yves Lacoursière.

La chorale accueille toute nouvelle personne aimant chanter. Elle manque de voix d'hommes.

CONSEILS DE MAMANS

- Pour les enfants qui partent visiter Queen's : Il est préférable qu'ils partent avec leur sac de couchage car dans les chambres, il n'y a qu'une seule petite couverture

Pour améliorer encore ce guide

Certains sujets du guide ne vous semblent pas suffisamment clairs ? Certaines questions restent sans réponse ?

Vous pouvez vous aussi, contribuer à **améliorer la qualité de ce guide**. Pour cela, envoyez vos remarques et suggestions à apelc@claudel.org.

Nous espérons que vous avez pris plaisir à lire ce guide et que vous avez pu dénicher quelques bonnes informations.

Nous remercions toutes les personnes qui nous ont soutenues dans ce projet et qui nous ont aidées dans l'élaboration de cet outil.

Bien à vous,

Françoise, Gerda et Nathalie

Courriel : apelc@claudel.org
Téléphone : (613) 733-8522 poste 670

